

昌號 藥杭
Chew Chong & Co.
905 Dupont St. San Francisco
P. O. Box 2537 Tel. Ch...

幸祈留心是荷
箱二千五百零七號今遷往左鄰九零五號
街原日門牌各零三號
以圖久遠且付貨物尤為快捷妥當舖在大埠都板
銀所茲特再刊佈告倘蒙照顧定照時價加意減平
衣首飾嫁妝什物一切俱全履蒙諸尊垂顧經有
辦浙湖絲綢羅縐花紋綢緞桌布正時欵奇庄貨自新
明物料名號羅縐花紋綢緞桌布正時欵奇庄貨自新
辨廣湖絲綢羅縐花紋綢緞桌布正時欵奇庄貨自新
衣首飾嫁妝什物一切俱全履蒙諸尊垂顧經有
銀所茲特再刊佈告倘蒙照顧定照時價加意減平
以圖久遠且付貨物尤為快捷妥當舖在大埠都板
街原日門牌各零三號今遷往左鄰九零五號
箱二千五百零七號今遷往左鄰九零五號
幸祈留心是荷

金山大埠兆昌號謹啓

其有守土之用也。今夫鐵路之利，豈城池所可比美哉？吾知今後天下萬國城池必有減，無加。鐵路必有加，無已。蓋非此不成世界之進步也。亦非此則國不足以富也，不足以存也。今人有極吝性成者，見義之時，一毫不拔及視至臨頭，雖萬金不惜。吾

藏風氣未開至今仍禁用洋貨懸爲厲禁甚如印度茶葉遍覓市中亦不可得故凡洋貨則惟華人購用之耳西藏民人非有奉准不得擅離本國據云定例准假至多以三月爲限倘有過期或逾限數日則必永遠不准回國以故商民大爲所窘

拉薩竊盜並不多見因其例禁森嚴無敢或犯之者按其刑罰

○二十九日

未開至今仍禁用洋貨懸爲厲禁甚如印度茶葉遍覓不可得故凡洋貨則惟華人購用之耳西藏民人非有得擅離本國據云定例准假至多以三月爲限倘有過限數日則必永遠不准回國以故商民大爲所窘盜並不多見因其例禁森嚴無敢或犯之者按其刑罰

誠非過譽也 先生寓新呂宋巷門牌一十七號
光緒廿七年二月 日 甯昌陳文照恭頌

和祥
CHONG WO
712 Dupont St.
San Francisco Cal
本號向照李百勝所覓良方揀選上藥以參茸燉煉
成膏服之不獨斷癆尚有滋補豪 貴客採買皆稱
奏效兼辦唐山茶油米粉什貨價極相宜並接匯單
書信快捷惟望留心光顧在大埠都板街吉一十號

號
Quong Fung
818 Dupont
San Francisco
 將全價銀枋外減平以圖久遠交易貴客光顧請
 址付上並接理匯單銀信付回香港天和隆號司理
 人朱昌催鄭文業鄭修熙劉希澤關禮臣
 並逢吉號馬宏燭黃廷星等轉付各鄉快捷
 無悞統希留心惠顧是荷
廣豐號司事人甯邑 朱由逢 黃福廣等啓

第一次犯罪者以火焚其一目第二次再犯再焚其一至犯第三次者則將其人拋擲江心處死罪人之法有三用火焚斃一也拋擲江心二也最奇最酷者則莫如扯肉以給狗磨骨而成粉三也男女定親畧如華例必用媒人聘定男家必備白絲一方將男女姓名各載其間至送女家依例慶賀藏俗男人各有兩瓣兩耳各載大戴一隻礦產之說絕無所聞當見附近喇嘛所居之處堆金成塊無有覬覦之者雖由看守甚嚴然亦因畏懼有碍風水之說蓋西藏人酷信風水有甚於華人也

○改立外部 ○二十九日英京倫敦來電云泰晤士報接到北京訪事馬禮遜電報據稱現各國欽差聚議照前所立之和議大綱第十三款論及總理各國事務衙門必須更改諸國欽差覲見中國皇帝禮節如何變通事宜美署使洛嘉大臣議將總理各國事務衙門改爲外部選一親王大臣以爲正總理又於六部中及內閣中各擇一人以爲總理俾得隨時可以入覲皇上另選諳通洋務二大臣以爲協理二大臣中必有一人能通外洋一國文字方得充當此職至於諸國欽差覲見中國

皇帝凡覲見時允准所乘之輿與中國皇帝御輿無別直由中門而入至中國皇上召見王公大臣客廳中國皇帝須照歐洲各國君王接見外臣之禮以款待各國欽差洛嘉大臣此議現諸國欽差皆已如意照行云 ○按前各國所擬之和議大綱僅有十二款今此電文則云第十三款或有錯悞也茲姑存之並將和議大綱第十二款再列於下以備參攷 ○第十二款總理各國事務衙門必須革故更新及諸國欽差覲見中國皇帝禮節亦應一律更改其如何變通之處由諸國酌定中國允照施行

○公宴美帥 ○二十九日北京來電云美國陸路提督總理駐中國美軍事務查斐元戎昨值懸弧令旦各國公使參贊以及將帥大開筵席公宴查帥同傾北海之尊共祝南山之壽當由總帥華西路起而祝曰茲當聯軍止戈之日適值元戎攬揆之辰龍韜久仰胸羅虎符早膺掌握今邀心簡率貔貅渡海而來聿奏膚功教豺虎望風而遁烟狼已靖塞馬將歸良由眾志成城百勝之熊羆可恃遂使民情安堵萬家之雞犬無驚乍聽歌錢爭思臥轍斯役雖聯八國盛名獨讓元戎去留中土之思合望下風而拜喜歡天河洗甲願頌海屋添籌帥祝舉座中各公使以西班牙公使卡路徑之年爲最高者遂由卡公使代各使稱觴上壽所致頌詞大致與華帥相同云

○賠款事端 ○二十九日華盛頓來電云茲聞法國向中國索賠軍餉外另索賠補教民教士損款因天主教會神甫及該教會華民計被傷害者共有六千人各國不准教會損款列入各國共索賠款之內故該教會懇請法廷代爲追索云

○擬都襄陽 ○二十九日上海來電云該處官場接到皇上現欲遷都于湖北之襄陽府聞北京六行在消息據言

部尙書已赴西安會議遷都之事云

○回鑾未定 ○廿九日北京來電云聞中朝電覆日廷言回鑾之期實難預定須俟北京聯軍盡數撤去乃能回鑾云

美帥查斐元戎內開頃聞貴元戎近將撤兵回國惟京中漢人皆賴麾下保護之力誠恐盡數撤去失卻所恃以故人心皇皇爭爲攀轅臥轍茲特擬情代懇即請貴元戎俯順眾情准留統帶德路慎並兵士若干以資巡守漢人所居地方因漢人每恐別國兵橫行滋擾故願借麾下之力爲之保護云

○謝日扶助 ○廿九日上海來電云聞中朝電諭駐日本東京使臣李木齋星使着向日廷道謝阻止俄國索簽滿洲之約並懇日廷念同洲同種之誼將來中國遇有交涉事端仍望竭力匡助維持東亞大局云

○阻談商務 ○二十九日華盛頓來電云是日伍使與
會美相轉喜議論北京和議各國不應稽遲事談論移時伍使
憲始回使館某訪事往謁見之問及中外和議伍使憲曰向來
各國每言敵國辦事遲疑不決今者北京和議事事已俯如所
請事非不速矣乃各國和議已越數月毫無就緒以至商務大
困敵國固大受其害卽如貴國南方棉花向日運售於中國者
如何暢銷今日如何減色不特貴國爲然也卽歐洲各國商務
豈不交困可知和議一日未定商務一日難興今各國仍多稽
遲誠不知是何居心云

煤油公司招股
California Crude Oil Co.
Room 16 Mills Building
San Francisco Cal.

啓者本公司有極好煤油地在滾河港地另有六百四十英畝在啡市那及山斑汝度地方四面皆出煤油其多本公司近將開井採辦現開招股每份暫收銀一毛日間必然起價欲獲厚利者仰祈留心是禱本公司在墨坎馬利街尾路十樓八層十六号房

本公司值事麥該亞即中華會館律師
總理雲且路
司事人哥別都力 謹三

嘉麟寬古律煤油公司啓

招股開耕再告白

啟者本公司股份因日久未領為憑茲經總辦
 前來欲入股份因見往返遲延請緩繳以期早日
 同胞廣利源起見不得不通融廣額股份求其益
 限准西歷本年五月十五號截止繳納如有志入
 呂銀卅元交美銀折收每元五毛將姓名籍貫齊
 即付收單幸勿遲誤是所切禱更期各埠富商別
 前來置產為我華商立商務之根據開我同胞之
 望焉 協理耕務人蘇榮文 通事黃錦源 議員黃寬焯
 周道棠 墨西古國罕坐埠招股前往某粒巴省廣東園開
 耕總理銀兩各事權人 開邑齊塘堡黃虹字昂傑再啟
 西歷一千九百零一年四月六號再佈 有信賜教照此牌帶
 付來得收 **Wong Hong Hondo Poah Mexico.**

易忽畧之耳所謂奇之又奇大塊文章更復何奇不有在勿迷
失始本者神而明之苟得其人天下大勢人才物理罔不舉其
道直速苟失其人雖千經萬變亦不能以濟時道應觀前後事
事不虛也於上諭報館皆見論之勿謂和局可恃也今人學之
物理化學可累也此謂教匠人雕琢玉可成也今人學之不少
因結莫解者可累矣當此我華轉移之日萬國交關爭雄競道之
時必有一人有憂爲聖道兆民命運江山之負比委頓則發長

世必有大有屬此類也且命道之轉此命關切最
長焉大抵聖人之道不外乎中庸人皆曰子知擇乎中庸切
也乎徒以國家多難內外困傷有不可以言喻者人皆知之稍
有一得之見不禁痛關切抱直言引五經之意道軼成五篇草
詞用赴涓流之助萬聲疾呼之聖道國家默漸轉移合若爭聖
道種數者但其旨遠其詞渾樸不盡言始條理未能終條理者
也則是會在大意而已偷得條著興家國者不外是望

新錦華蘇杭漆器
SUN KAM WAH
718 Dupont St.
San Francisco, Cal.
本店親自選辦浙杭花素寧細紗緞羅紡蘇松布正
企頭港絨時款新衣定做家用絨襪旌庄衣服洋金
翎毛顧繡圍屏錦帳時欸搭巾櫥門辦線牌襪帶
洋花蘭杆各色鑲鞋扇帽珍珠玉器金銀首飾嫁裝
什貨日本漆器磁器幼細牙器玩物各欸租禮爆竹
一應俱全又專辦油茶糖各色美酒原通石勒粉京
果海味聘禮物品紙料伙食什貨俱全價廉 貴客
光顧價銀相宜以圖久交遠易仰祈留心是荷 店
在大埠都板街門牌柒百一十六號皇家信箱二千
五百一十四號向有書信銀兩照此付來得取無悞
代理香邑得能四大兩都金銀書信

錦隆蘇杭漆器

啓者本店專辦蘇杭什貨日本漆器各國精金磁器
幼細古銅象牙骨器刁花奇雅玩物洋庄時款繡花
絲巾唐山日本顧繡搭肩巾繡花男女番庄長短睡
袍錦繡緞畫圍屏錦帳絹扇湖絲綢緞正頭時款男
女新衣自造家用絨衫番襖囑環各色炮竹洋人所
用各物俱全向蒙 諸君惠顧多年價錢一節定必
依時價額外相宜以圖久交請將招牌紙付來即列
行情報上以供採擇至於付寄貨物妥爲照辦依期
快捷無悞仰祈 留意惠顧是所至盼舖在金山大
埠都板街第七百廿八號王家信箱三百四十號

Y 傳三

人生玉視如無有之料氣目乃爲人身最緊要之件也弟患眼
色繁華視物無有可知眼目乃爲人身最緊要之件也弟患眼
病日久紅雲白点障蔽不能視物百藥無功羣醫束手幾成不
治之症適有友人薦引謂本埠有雷烈先生雖非以醫行世
但善醫眼科非同謀利者比盡往求之弟如言求得先生醫
治示以單方開以藥散旬日而眼病若失此去年事也弟感其
恩而神其術至今難忘特登報紙俾欲醫眼科者知所問津焉
先生有福生堂出入求醫者移玉到福生堂一問便知
光緒廿七年二月吉日 前充中華會館通事黃世雅敬頌

致中和佈
CHONG WO
717 Clay St.
Francisco, Cal.

啓者本店端辦唐山各省地道生熟藥材壯嫩鹿茸人參玉桂兼辦油米茶糖諸色美酒伙食雜貨俱全開張三十餘年貨真價實向蒙列商垂顧銘感五內另接代粵省紹岐堂鹿茸三鞭藥酒發客此酒精心調劑潤咽壯顏旺血培元誠衛生之聖品家傳萬應立止肚痛嘔疔丸此丸能搜諸毒概不傷身雖久年積患花柳疳疔丸此丸能搜諸毒概不傷身雖久年積患

盛興記向日欠到各家揭借附會賒貨担保以及大小數目等情當即與合和盛興記舊手理明如近日不到經此次登報廣告後不得向承頂人梁王孫等三人討取至合和盛興記全盤生意貨物架生舖底一概皆歸梁王孫等三人所得或翻舊號或更新號開張營生日後生意興隆財發萬金永不干合和盛興記舊人之事特此聲明免滋後論

光緒廿七年三月去日那柯薈埠梁王孫梁九亨陸亞發等全啓

富
O.
at
Cal.
雜貨價廉

社會資合士
THE FUJI CO.
120 Fifth Street
San Francisco.
啓者本公司專辦上好日本鼓油白米罐頭貨物並
日本磁器漆器竹篾籐籃各種名茶及各款日本玩
物無一不備價銀與別家格外減平 諸君光顧請
移玉到大埠五街一百二十號採辦或賜單到來定
照單付上無誤矣 刻下又辦到上好新鮮雜貨以
爲 華友過年新歲之用 富士合資會社謹啓

和信忠港香
JONG SUN WOO
32 Desvroux Road West
HONG KONG, CHINA

啓者本號在香港上環門牌三十二號開張舊海傍輪船招商局右邊
馳名三間開設金山庄承辦揀選頂親生油發行貨真價實以圖海外遠
近偏來往客如金山船舖深即客伴落船行李信條船
甚近誠為貴客駐足之利便也並專代理各親朋金銀書信倘有
轉托船中交與新昌可通匯各埠同奉 寓地安泰隆號市
長沙致遠無誤隨上仰祈登明來信均能妥交承仰諸
欲托船實地馬帶至府生上仰祈登明來信均能妥交承仰諸
光顧是荷 本號司理人 劉錫文 職白 杜浩源 承仰諸
譚元運是荷 橫湖劉維司理人 車 廣 劉錫文 職白 杜浩源 承仰諸
觀生油寄在大埠 永豐號 車 廣 劉錫文 職白 杜浩源 承仰諸

啓者弟業鑲牙十餘年素在各埠應盡全
復回大埠開設醫館在市作頭街第二十二號

牙鑲手

Lau Yui Dong, D.
1106 Stockton St.

到是痛具零
來以垂鑲六
本凡歪鑲號
館遇改極半
調正之極半
理長得法近
價牙法且尺
相壞改且街
宜牙短用角
牙崩黃電弟
與洗氣因
各脫毫現
樣洗毫時
牙白不知
牙知

弟遊西學精鑲各樣牙與原
出無異弟鑲牙俱用電氣脫牙
牙毫不見

館在金山大埠都
板街九百

手妙

LONDON.
Chinese Dentist.
L. San Francisco, Cal.

弟梁廷美經已在大
埠開醫牙館有十餘
年專醫一
治鑲牙科即
如補牙洗脫
牙善治牙

Lee, Dentist
San Francisco.

牙

牙鑲
DR. J. B.
Celebrated
 800 Washington St.
 板街角樓上是荷
 頓街門牌八百號都
 正光當痛
 埠順顧包
 華請諸辦
 慎到君安

手妙
San Francisco
 之少
 牙異遊
 者常西
 不學
 用精
 牙種
 所各
 鑲樣
 之牙
 亦原
 出新
 電氣
 牙亦
 氣出
 止痛
 藥氣
 效不
 脫牙
 牙屋
 自不

SOAP CO.
ANGELES, CAL.
省羅
 本行常有各款
 番嶺市咁珠所
 咁青水青丸日
 本蠟衣繩木夾

Dr. C. M. L.
914 Duquont St.
 貴客光顧須認
 是廣源興樓上
 李英華醫
 人憐愛
 年經驗多
 開張十餘
 一十四號

源聚號
YUEN CHUE & CO.
825 1/2 Dupont St.
San Francisco, Cal.

啓者本號在金山大埠開張三十餘年辦唐山油米糖豆經裕泰石叻粉諸各色美酒各品名茶京果海味罐頭果物各款醬料紙料瓷器烟具伙食什貨蘇杭衣服俱全貨真價實老少無欺如蒙貴客光顧請認都板街門牌第八佰二拾伍號七五爲記庶不致悞皇家信箱二千五百一十八號特此佈告仰

牙鑲
CHARLEY F
813 1/2 Sacramento St.

第貳寶深倘蒙 諸君推許 廉久爲 道牙科 有拾年 館自來 經手一 凡 諸君推許 廉久爲 道牙科 有拾年 館自來 經手一 凡

三號半樓上 弟鄭慈敬啓

LOS ANGELES
633 E. FIRST ST. LOS

公 司
凡衣館所宜之物一切俱備價極相宜賜照者請至東邊一街六百三十三號便是

南
 燈籠
 新衣
 Num Sing
 821 Daddout St.
 Francisco Cal
 啓者小店在大埠都板街門牌八百五十一號二層
 樓精製各款燈籠開創數十餘年遠近馳名早年加
 多唐番新衣家用絨褲不惜工本價銀額外相宜
 貴客光顧請移玉步是所厚望焉
 光緒十七年
 金山大埠南勝店謹識

南 生 隆
 NOM SANG LUNG
 835 DUPOUT ST
 San Francisco, Cal.
 本店向辦油米茶糖正色公煙各色美酒一石叻
 粉海味什貨倫 蒙貴商光顧寫明唐番字招牌
 附來定必妥當寄上價錢格外相宜以圖久遠並接
 理匯單銀兩匯交香港南生隆黃世匯新昌埠富隆
 黃世謙育城巨利黃世沾安交快捷無誤特此聲名
 統祈惠顧
 都板街八百三十五號南生隆謹啓

一 本公司與怕思域攪打公司所立之合同不拘何處港口內
 外來往之輪船所用唐番伙食俱歸本公司辦理訂款太多
 其善處未能盡錄不過舉其大畧耳
 一 本公司與怕思域攪打公司在墨國總統處訂明批准約內
 所管之地方任從本公司操權買賣營生或創造屋宇舖舍
 居住操作無論諸色人等或牧方能開創雖伙船公司人員
 生意定必先到華墨公司訂妥方能開創雖伙船公司人員
 亦不能在約內地方私自開創要照所立之約而行
 本公司由唐山招人往墨國採魚或其人未有水脚須本公司

本公司總局設在星國地方必與伙船公司相近取其
華墨公司設立總局在墨國地方必與伙船公司相近取其
有背約章致被伙船公司查出責罰
遵伙船公司所發本公司之約章方能開創不得擅自私圖
招人承領開創如有欲充分局之生意須到本公司訂明願
多宜開分局以相接濟本公司不能兼理眾擬分局之生意
物之所兼建棧房貯貨以備付搭之用惟約內所管地方其
華墨公司至伙船開行時即在墨國設立總局以為買賣貨
工或買或賃為用

司担認怕思域打公司即能長本交代至各灣頭口岸任
由華工擇地創造居住不取地租並預備採魚船網以便華
工或買或賃為用

一 華墨公司至伙船開行時即在墨國設立總局以為買賣貨
物之所兼建棧房貯貨以備付搭之用惟約內所管地方其
多宜開分局以相接濟本公司不能兼理眾擬分局之生意
招人承領開創如有欲充分局之生意須到本公司訂明願
遵伙船公司所發本公司之約章方能開創不得擅自私圖
有背約章致被伙船公司查出責罰

一 華墨公司設立總局在墨國地方必與伙船公司相近取其
聯絡以求聲氣相應

一 本公司隨後宜人當職者百數有奇是必先先行佈告各股友
共知凡股內之人有欲充任可以當某職先自提名到本公
司大值理與總辦處舉起某職然後股內人之再行舉闔以
闔多者得無得爭論

一 本公司落闔公舉職任之時無論占做份子多少皆有權
保舉該人做一份者有一份之保舉若占一百份一千份五

一百份一千份之份舉不得藉爲別用到期應行退帖
 一本公舉如其人稱職合用再爲提名公舉復任所有達期議
 事伙船公司亦命一番人全訂參議以從公論
 一華墨商務公司設立在大埠山尾慎街門牌七百三十一號
 眾擬限每月集議一次或有要事隨時集議所有股份人
 能到來叙議以昭公道
 再者本公司日逐各坑各埠來報之股份向錄報張近因各
 多不能盡錄眾擬以前報股之名曾經列報嗣後報股之名
 限出一禮拜聲明仰祈相諒
 光緒二十七年 二月十二日 華墨商務公司啟
 茲將是禮拜所報股份芳名開列
 氣連打開邑黃樹燭十二份 紐柯薺鎮邑黃金星三十份
 開邑關積邑黃樹燭十二份 會邑譚基濟六份 甯邑黃世相六份
 朱琳埠開邑關鏡池六份 青邑黃彬文十二份
 開邑周家佐六份 開邑譚祖英六份 胡雁和六份
 甯邑湯恩炳十二份 開邑譚汝熾六份 青邑江昌儉六份
 保利慶甯邑鄭敬泮廿四份 洛市丙令開邑鄭笛遠十二份
 甯邑江萬鑑六份 甯邑趙達庠十二份 青邑黃子滄六份
 甯邑黃連安十二份 甯邑伍于念六份 開邑胡維煥六份

開邑周志興士份 開邑司徒標六份 開邑黃星河六份

甯陽會館催繳勸捐砌綱山石路緣簿

啓者客歲由甯城寄來倡砌綱山石路勸捐緣簿經本會館代爲分發各坑各埠限于本年二月中旬繳交茲特再催仰各梓里慷慨樂助即將該銀並緣部如期繳交大埠華源同益棧廣和泰和安泰寶榮昌聚昌榮等號代收匯歸甯城崇值理妥辦鑾成厥美則積德無非種福行路之人亦將感佩不忘矣此致

大寶號 均照 辛丑年二月中旬大埠甯陽會館謹佈

棉 Co. St. 啓者本號開張卅餘年辦唐山蘇杭什貨油米茶

昌 Chong Washington 糖正色公烟美酒俱全貨真價實老少無欺如蒙

號 Man 806 San 貴商惠顧定照時價格外減平以圖長遠交易附寄貨物快捷妥當舖在大埠啤盛頓街八百零六號開張

有因 以公及 其 開願忘舊 幸

紹興隆告白

Chew Hing Lung
 930 Dupont St.
 San Francisco, Cal.

啓者小號開張十餘年自辦油糖烟茶酒雜貨
 羅綢緞蘇杭新衣時款鞋襪家用絨衫褲發行向蒙
 埠上山裡客商嘉賞貨真價實老少無欺並代售
 城同春閣虎脛藥酒煖腎祛風藥酒膏丹丸散俱
 祈爲留心賜顧是所厚望焉 接理番邑花縣金銀
 書信舖設金山大埠都板街門牌第九百三十號如
 有信函照上列番字附來妥收無悞

喊線差拿四十七號

紹興隆謹啓

別懇甯兄弟

anan Brothers
 111 Sacramento St.
 Tel. Main 5610

本公司在大埠唐人街門牌六百零九號又六百一
 十一號即孟今街至上二舖位專辦各款絞乾衣裳
 偈凡唐人衣館所用物件俱全並
 接修整絞乾衣裳偈又常有鐵器
 如鐵線鐵釘以及木匠農夫所用
 一切器皿並有各款簪又接整各
 款簪並有大小各繩綸包針線俱

發 生 貨 隆 英 兆 蘇 杭 司 公

SING FAT & CO., 614 Dupont St. San Francisco, Cal.

Chew Ying Lung & Co. 738 Sacramento St. P. O. BOX 201 SAN FRANCISCO, CAL.

Buch 609-6 T

啟者本號開創三十餘年一向專辦唐山各項雜貨正色公煙諸色美酒油茶糖京菓海味頂上石粉蘇杭綢緞家用新衣各款繡花綢巾凡華日各物俱全貨色鮮明價格平順久蒙各埠顧歷經多年今再登報章以期遠近更為週知仰祈留心惠顧照上番字付函無悞此佈

金山正埠 兆英隆謹啟

啟者小店開辦唐山日本漆器幼細瓷器玩物酸棧檯凳絲巾搭巾紬纔正頭男女老綿袍租禮炮竹凡人所用作物俱全並辦油米茶糖正色公烟各行貨發客如蒙 貴客照顧請將招牌紙付岀即將情報上以便採擇至於價銀自當計到低微以圖近馳名相交久遠舖在金山正埠都板街門牌第百一十四號希為留心光顧是荷

生發號謹

希 華友留心光顧是荷 別懇宵兄弟公司謹啟

告

光顧價良相宜以圖久遠交易
唐人街染佰肆拾伍号此佈

本舖在金山正埠
永豐號謹啓

啓者本店向日接理長塘赤水廣泰甯邑新昌廣肇
兩信局金銀書信來往久蒙 各梓里深信惠顧不
少茲因本店遷往番人街離我華埠頗遠第恐埠中
梓友付託不便是以特著廣同泰爲之代理 諸君
如有信銀附歸廣泰廣肇轉致者請直附出大埠廣
同泰妥當無悞矣再者本店向在都板街七百一十
五號開張今遷往乾汝街門牌第四百一十九號用
自辦到唐山日本各樣新欸漆器磁具古銅玩物絲
髮正頭雅扇顧繡色緞棹匣繡花綢緞搭膊巾絲巾
西人所用各物俱全如蒙 賜顧價銀格外從廉以
圖久遠交易倘有單口銀兩附出祈照上開番字
來得收矣仰祈留心是荷 辛丑元月宏泰店謹啓

宏泰本日漆器

FUNG HAI & CO.
419 Kearny Street
SAN FRANCISCO, CAL.

廣同泰銀舖 蘇杭銀舖 雜貨信局 發售白告
赤水新昌
QUONG HONG TAI & CO.
900 Dupont St. P. O Box 2161
SAN FRANCISCO, CAL.
啓者本店設在大埠舊城街第九百零一號
專辦蘇杭綢緞正頭新款男女衣服家用絨
衫絨褲福隆麗源公烟諸色美酒油糖茶葉
雜貨俱全價銀相宜如蒙光顧定必依期
付貨無悞○兼接長塘赤水廣泰甯邑新昌
廣壁銀舖兩信局金銀書信往來快捷還選
播揚誠恐外埠遠坑梓里間有未得周知
者故特爲佈告諸君倘有銀信欲寄恩賜
新三縣不拘遠近本局必着親件安送到家
無悞中途或有遺失等情照數賠足決不食
言如蒙過信可照上開番字寫明付出小店
交弟收則周至不悞統爲留心惠顧是幸
辛丑元月吉日 大埠廣同泰譚經爵謹啟

啓者小商店向辦唐山日本漆器燒青古銅器磁器
香各款雅緻古玩花樽等物成正絢繡顧繡時款
巾搭巾圍屏男女袍各式雅扇新樣刁花枝木鑲
檯燈公座椅宮燈凡西人所用之物俱全叨蒙
顧價銀定必額外減平以圖久交小店開張廿餘
向在都拔街六百二十七號夾唐人街角如取貨
祈賜番字招牌紙到來以便付信無悞 本店謹

羅省化馬莊
FARMERS & MERCHANTS BANK
LOS ANGELES, CAL.

啓者本行收足資本銀五十萬員溢銀九十二萬五千員貯權銀四百二十五萬員在卡牌欺省南邊爲最大開張最久之銀行代付在花旗內地匯票並等銀行一切應辦事宜匯票可以匯至橫濱檀香山小呂宋大嚕大嚕及中國各處通商埠頭如在本行匯單回唐山者匯價相宜各匯票格外周至因有香港上海銀行印度皇家照印銀行新金山與中國銀行皆代理本銀行出入事務特此佈告統希華友爾心光顧是荷再及本行常有穩固貯金良與數目鐵箱質貯其實價極廉順此以聞

羅省化馬莊
啓者本店開創有三十餘年專辦茶糖油米絲髮衣

慎尼
The Los Angeles N
Cor. First and
Los Angeles.

廣東省城與日本橫濱小呂宋歐洲各埠鎮匯單回唐滙價格外相宜而且到唐山收銀較易此佈

理銀行一切應辦事宜匯票通美英及上海香港

怡和號 隆生號 昌榮號

Co. SANG LUNG & CO. TSUE CHONG WING

836 Dupont St. 715 Commercial St.

San Francisco, Cal. San Francisco, Cal.

啓者本店開張三十餘年專辦唐山蘇杭綢緞新衣各式繡花絲巾油米茶糖正色公烟諸色美酒伙食什貨俱全貨真價實老少無欺向無分枝坊店如蒙貴商光顧定照時價格外減平以圖長遠交易附寄貨物一概妥當無誤都板街八百二十六號皇家信箱二千四百三十號差你話筒四十一號此佈

正埠聚昌榮文記謹啓

啓者一號石叻粉正色公烟鮮靚什貨並上好絲絲各款俱全貨真價實。貴客光顧定必照時價格外計順以圖久遠相交如有信單請付來正埠裕民慎街門牌七百一十五號王家信箱第二仟零二十三號得取無誤仰祈留心光顧是所厚望

金山正埠生隆號啓

啓者年惠亮絲檀啓明一聖金探蘇及

白告源廣
Quong Yuen & Co
715 1/2 Dupont St.
San Francisco, - - Cal.
然知寄豪金價製海啓
收者來代銀計加味者
到故即理書平酒本
安特呈上接信以項店
辦此收辦照由國好美
佈收小圖久廣酒自
告覽店遠乳一開
鋪告快着匯交發號張
在仰捷着同易客一卅
正祈捷帶香並接如叻石餘
埠留無到港接蒙粉年
都心候到品理正色專
板請無到上香各富
街久經上香茶坑商
百番上轉香茶各
一香轉傳庄香各
十門傳號李埠
五號收希埠
號回希里
號頭李付
廣源隆記謹啓

白告隆昌
Yee Chong Lung
825 1/2 Dupont St.
San Francisco, - - Cal.
留呂信明格等髮
意何銀唐件時
惠銀兩番俱
顧灼付番減
是等返地全
所收香港步
厚轉永來遠
望交隆自相
焉各隆來遠
舖鄉米能交
在大快行安
金大埠理寄
山都無人貴
大板候甯客
埠板特此甯
怡街佈邑黃
昌門告近良
隆牌仰
謹八
啓五

